inateck

Instruction Manual

KB09118 Bluetooth Keyboard

English · Deutsch · 中文

English

· Product Diagram

1.Power ON/OFF

Power ON: Long press the power button, and indicator 2 flashes blue.

Power OFF: Long press the power button, and the indicator and backlight will be off.

2.Bluetooth Pairing

Step 1: For the first use, turn on KB09118 and then the keyboard will automatically enter pairing mode. You can also long press [Fn] + [on/off] simultaneously for 3 seconds to enter pairing mode. In pairing mode, indicator 2 flashes blue.

Step 2: On your iPad, go to Settings > Bluetooth, turn on Bluetooth and then "Inateck KB09118" will show up in "Other Devices".

Step 3: Tap "Inateck KB09118" to pair it with your iPad. The indicator 2 will stay on in seconds, which means that Bluetooth pairing is completed.

Note:
1)Set Up Your iPad:
For better user experience, please follow steps below to set up your iPad at first use once Bluetooth pairing is completed.
Go to Settings > General > Trackpad and drag the slider to the middle of the tracking speed.
Go to Settings > General > Trackpad and turn on "Tap to Click" and "Two Finger Secondary Click".
Go to Settings > Accessibility > Touch and turn off AssistiveTouch.
Go to Settings > General > Gestures and enable the toggle for the "Four and Five Finger Swipe" setting.
Optional Settings
Steps to stop Caps Lock changing your keyboard language:
Go to Settings > General > Keyboard > Hardware Keyboard and turn off Switch Languages using Caps Lock.
Steps to disable the double tap period shortcut:
Go to Settings > General > Keyboard > Hardware Keyboard and click the switch to turn on "." Shortcut.
2)Fix Bluetooth Pairing Problems:
Step 1: Go to Settings > Bluetooth, find "Inateck KB09118" in My Devices and tap the info button (i) next to it, then tap"Forget This Device". If there are multiple pairing records related to the keyboard, please clear all of them.
Step 2: Hold [esc] + [↑] simultaneously for 3 seconds and then the two indicators will blink for 3 times once the factory reset is completed. Then, the keyboard will enter Bluetooth pairing mode and indicator 2 flashes blue.
Step 3: Pair your Inateck KB09118 with your iPad.

3.Multi-Touch Gestures

	Drag: Click and hold the item until it lifts up and drag it to another location with another finger.		**Scroll:** Slide two fingers up or down to scroll.
	Swipe: Swipe left or right with two fingers.		**Zoom in or out:** Pinch with two fingers to zoom in or out.
	Secondary click: Click or tap with two fingers.		**Show desktop:** Swipe up with three fingers.
	App Exposé: Swipe up with three fingers and pause.		**Swipe between full-screen apps:** Swipe left or right with three fingers.

4.Adjust the Keyboard Backlight

1) Hold [Fn] + [C/A ←] simultaneously to adjust the backlight color. 7 colors are available in total.

2) Hold [Fn] + [A/→] simultaneously to adjust the backlight brightness. 3 levels are at your choice.

5.Shortcut Keys

1.

esc	Undo		Brightness-		Brightness+
	Search		Take a screenshot		Last track
	Play/Pause		Next track		Mute
	Volume-		Volume+		Lock
	Short press to switch keyboard layout				

2.Common Keyboard Shortcuts

⌘+X	Cut	⌘+C	Copy	⌘+V	Paste
⌘+A	Select all	⌘+Space	Search	control+Space	Switch keyboard layout
⌘+Tab	Switch between Apps				

6.LED Indicator

Indicator	Status	Meaning
Indicator 1	Solid	Caps Lock On
	Off	Caps Lock Off
Indicator 2 - Blue	Fast Blinking	Bluetooth Pairing
	Slow Blinking	Bluetooth Reconnecting
	On	Bluetooth Connected
	Off	Bluetooth Unconnected
Indicator 2 - Red	Blinking	Low Battery
	Solid	Charging
Indicator 2 - Green	Solid	Fully Charged

Note:
1. If operations such as Bluetooth pairing are performed when the keyboard is charging, the indicator 2 will show a mixed light effect consisting of a solid red/green light and a flashing blue light.
2. If operations such as Bluetooth pairing are performed when the battery is low, indicator 2 will show a mixed light effect consisting of a flashing red light and a flashing blue light.
In the above situation, please pay attention to the color prompts of the indicator light.

7.Restore Factory Defaults

Hold [esc] + [↑] simultaneously for 3 seconds and then the two indicators will blink for 3 times once the factory reset is completed.Then, the keyboard will enter Bluetooth pairing mode and indicator 2 flashes blue.

8.Check Battery Level

You can check the battery level of the keyboard through the battery widget on the iPad's Today View.

You can also add the battery widget to the Home Screen to view the battery level of the keyboard.

Note:
1. There will be a deviation of about 5% between the battery level displayed by the iPad battery widget and the actual battery level. Please refer to the indicator light for the following situations:
1. When the keyboard is charging, please judge whether it is fully charged according to the color of indicator 2, red or green.
2. When the battery is low, please refer to the red flashing condition of indicator 2.

9.Charging

When the battery level is under 20%, the indicator 2 will blink in red. Please recharge the keyboard in time. The recommended charging voltage is 5V. The keyboard will be fully charged in 2~3 hours. The indicator 2 will stay in red when the keyboard is charging and turn green when it's fully charged.

10.Sleep Mode

1) When KB09118 is left idle for **1 minutes**, the backlight will turn off.

2) When KB09118 is left idle for **10 minutes**, it will enter sleep mode and the Bluetooth connection will be disrupted. The connection can be rebuilt with a press of any key.

Note: Tapping the trackpad cannot wake up the keyboard.

11.Product Specification

Bluetooth Version	Bluetooth 5.3
Bluetooth Range	10 m
Charging Time	2-3h
Operating Time (Backlight on)	About 6h
Operating Time (Backlight off)	About 60h
Operating Temperature	-10°C ~ +55°C
Bluetooth Frequency Range	2402-2480MHZ
Actuation Force	65 ± 15g
Battery Capacity	500mAh

12.Packing List

KB09118 *1
Charging Cable *1
Instruction Manual *1

Deutsch

· Produkt Diagramm

1.Ein- / Ausschalten

Einschalten: Drücken Sie den Ein-/Aus-Schalter lange, und Anzeige 2 blinkt blau.

Ausschalten: Drücken Sie den Ein-/Aus-Schalter lange, und die Anzeige und die Hintergrundbeleuchtung werden ausgeschaltet.

2.Bluetooth-Kopplung

Schritt 1: Bei der ersten Verwendung schalten Sie KB09118 ein, und die Tastatur wird automatisch in den Kopplungs-Modus versetzt. Sie können auch gleichzeitig [Fn] + [on/off] für 3 Sekunden lang drücken, um in den Kopplungs-Modus zu gelangen. Im Kopplungs-Modus blinkt die Anzeige 2 blau.

Schritt 2: Auf Ihrem iPad gehen Sie zu Einstellungen > Bluetooth, schalten Sie Bluetooth ein, und dann wird "Inateck KB09118" unter "Andere Geräte" angezeigt.

Schritt 3: Tippen Sie auf "Inateck KB09118", um sie mit Ihrem iPad zu koppeln. Die Anzeige 2 leuchtet einige Sekunden lang, was bedeutet, dass die Bluetooth-Kopplung abgeschlossen ist.

Hinweis:
1)Richten Sie Ihr iPad ein:
Für eine bessere Benutzererfahrung befolgen Sie bitte die folgenden Schritte, um Ihr iPad bei der ersten Verwendung nach Abschluss der Bluetooth-Kopplung einzurichten.
Gehen Sie zu Einstellungen > Allgemein > Trackpad und ziehen Sie den Schieberegler in die Mitte der Tracking-Geschwindigkeit.
Gehen Sie zu Einstellungen > Allgemein > Trackpad und schalten Sie "Tippen zum Klicken" und "Zweifinger-Zweitklick" ein.
Gehen Sie zu Einstellungen > Bedienungshilfen > Touch und schalten Sie Assistive Touch aus.
Gehen Sie zu Einstellungen > Allgemein > Gesten und aktivieren Sie den Schalter für die Einstellung "Vier- und Fünffingerwischen".
Optionale Einstellungen
Schritte, um zu verhindern, dass die Caps Lock-Taste Ihre Tastatursprache ändert:
Gehen Sie zu Einstellungen > Allgemein > Tastatur > Hardware-Tastatur und schalten Sie "Sprachen umschalten mit Caps Lock" aus.
Schritte, um die Verknüpfung für das doppelte Tippen auf den Zeitraum zu deaktivieren:
Gehen Sie zu Einstellungen > Allgemein > Tastatur > Hardware-Tastatur und aktivieren Sie den Schalter für die Verknüpfung "."
2)Bluetooth-Kopplungsprobleme beheben:
Schritt 1: Gehen Sie zu Einstellungen > Bluetooth, suchen Sie "Inateck KB09118" unter Meine Geräte und tippen Sie auf die Infotaste (i) daneben, dann auf Dieses Gerät vergessen. Wenn es mehrere Kopplungs-Datensätze für die Tastatur gibt, löschen Sie bitte alle.
Schritt 2: Halten Sie [esc] + [↑] gleichzeitig 3 Sekunden lang gedrückt, dann blinken die beiden Anzeigen dreimal, sobald der Werks-Reset abgeschlossen ist.Danach wechselt die Tastatur in den Bluetooth-Kopplungsmodus und die Anzeige 2 blinkt blau.
Schritt 3:Koppeln Sie Ihre Inateck KB09118 mit Ihrem iPad.

3. Multi-Touch Gesten

	Ziehen: Klicken Sie auf das Element und halten Sie es gedrückt, bis es sich anhebt, und ziehen Sie es mit einem anderen Finger an eine andere Stelle.		**Scrollen:** Schieben Sie zwei Finger nach oben oder unten, um zu scrollen.
	Wischen: Wischen Sie mit zwei Fingern nach links oder rechts.		**Rein-oder rauszoomen:** Drücken Sie mit zwei Fingern, um die Ansicht zu vergrößern oder zu verkleinern.
	Sekundärer Klick: Klicken oder tippen Sie mit zwei Fingern.		**Desktop anzeigen:** Wischen Sie mit drei Fingern nach oben.
	App Exposé: Wischen Sie mit drei Fingern nach oben und halten Sie an.		**Streichen Sie zwischen Vollbild-Apps:** Streichen Sie mit drei Fingern nach links oder rechts.

4.Anpassen der Tastatur-Hintergrund-Beleuchtung

1) Halten Sie fn + ⌃/⌥ gleichzeitig gedrückt, um die Farbe der Hintergrundbeleuchtung anzupassen. Insgesamt stehen 7 Farben zur Verfügung.
2) Halten Sie fn + ⇧ / ⇪ gleichzeitig gedrückt, um die Helligkeit der Hintergrundbeleuchtung anzupassen. 3 Ebenen stehen zur Auswahl.

5.Tastenkombinationen

esc	Rückgängig machen	☀-	Helligkeit-	☀+	Helligkeit+
Q	Suche	W	Screenshot machen	⌫	Letzter Titel
P/II	Wiedergabe/ Pause	P▶	Nächster Titel	L	Stumm
F-	Lautstärke-	F+	Lautstärke+	⏏	Sperren
⇧ + ⏏	Kurz drücken, um das Tastaturlayout zu wechseln				

Allgemeine Tastaturkürzel

⌘ + X	Ausschneiden	⌘ + C	Kopieren	⌘ + V	Einfügen
⌘ + A	Alles auswählen	⌘ + Space	Suchen	control+Space	Tastaturlayout wechseln
⌘ + ⇧ + ⌥	Zwischen Apps wechseln				

6.LED Anzeige

Anzeige	Status	Bedeutung
Anzeige 1	Immer an	Feststelltaste ein
	Aus	Feststelltaste aus
Anzeige 2 - Blau	Schnell blinkend	Bluetooth-Kopplung
	Lamgsam blinkend	Wiederherstellung der Bluetooth-Verbindung
	Ein	Bluetooth Verbunden
	Aus	Bluetooth nicht verbunden
Anzeige 2 - Rot	Blinkend	Akku niedrig
	Immer an	Aufladen
Anzeige 2 - Grün	Immer an	Voll aufgeladen

Hinweis:
1. Wenn Vorgänge wie Bluetooth-Kopplung ausgeführt werden, während die Tastatur aufgeladen wird, zeigt die Anzeige 2 einen gemischten Lichteffekt an, der aus einem durchgehend rot/grünen Licht und einem blinkenden blauen Licht besteht.
2. Wenn Vorgänge wie die Bluetooth-Kopplung bei niedrigem Akkustand durchgeführt werden, zeigt die Anzeige 2 einen gemischten Lichteffekt an, der aus einem blinkenden roten Licht und einem blinkenden blauen Licht besteht.
Achten Sie in der oben genannten Situation bitte auf die Farbauffforderungen der Kontrollleuchte.

7.Werkseinstellungen wiederherstellen

Halten Sie esc + ⇧ gleichzeitig 3 Sekunden lang gedrückt und dann blinken die beiden Anzeigen dreimal, sobald das Zurücksetzen auf die Werkseinstellungen abgeschlossen ist. Dann wechselt die Tastatur in den Bluetooth-Kopplungsmodus und Anzeige 2 blinkt blau.

8.Akkustand prüfen

Sie können den Akku-Widget auf der Desktop-Ansicht des iPad überprüfen.

Sie können das Akku-Widget auch zum Startbildschirm hinzufügen, um den Batteriestand der Tastatur anzuzeigen.

Hinweis:
Zwischen dem vom iPad-Akku-Widget angezeigten Akkuladestand und dem tatsächlichen Akkuladestand kann eine Abweichung von ca. 5 % auftreten. Bitte beachten Sie die Kontrollleuchte in den folgenden Situationen:
1. Wenn die Tastatur aufgeladen wird, beurteilen Sie bitte anhand der Farbe der Anzeige 2, rot oder grün, ob sie vollständig aufgeladen ist.
2. Wenn die Batterie schwach ist, achten Sie bitte auf den roten blinkenden Zustand der Anzeige 2.

9.Aufladen

Wenn der Akkustand unter 20 % liegt, blinkt die Anzeige 2 rot. Bitte laden Sie die Tastatur rechtzeitig auf. Die empfohlene Ladespannung beträgt 5V. Die Tastatur ist in 2 bis 3 Stunden vollständig aufgeladen. Die Anzeige 2 bleibt rot, wenn die Tastatur aufgeladen wird, und leuchtet grün, wenn sie vollständig aufgeladen ist.

10.Ruhemodus

1) Wenn die KB09118 für **1 Minuten** nicht benutzt wird, schaltet sich die Hintergrundbeleuchtung aus.

2) Wenn die KB09118 **10 Minuten** lang nicht benutzt wird, geht sie in den Ruhemodus über und die Bluetooth-Verbindung wird unterbrochen. Die Verbindung kann mit einem Druck auf eine beliebige Taste wiederhergestellt werden.

11.Produktspezifikation

Bluetooth Version	Bluetooth 5.3
Bluetooth Reichweite	10m
Ladezeit	2~3 Std.
Betriebsdauer (Hintergrundbeleuchtung an)	Etwa 6 Std.
Betriebsdauer (Hintergrundbeleuchtung aus)	Etwa 60 Std.
Arbeitstemperatur	-10℃ ~ +55℃
Bluetooth Frequenzbereich	2402-2480MHZ
Antriebskraft	65 ± 15g
Batterielkapazität	500mAh

12.Verpackungsinhalt

KB09118 *1
Ladekabel *1
Bedienungsanleitung *1

中文

· 产品外观

一 . 电源打开和关闭

长按电源开关，键盘开机，指示灯 2 蓝色闪烁；

长按电源开关，键盘关机，指示灯和背光熄灭。

二 . 配对

第一步：首次打开键盘电源时，KB09118 将自动进入配对模式。您也可以通过同时长按 fn + esc 键 3s 进入配对模式，此时，指示灯 2 蓝色闪烁。

第二步：在 iPad 上，进入 设置 - 蓝牙 - 开启。此时 “Inateck KB09118 ” 将出现在 “其他设备” 列表中。

第三步：点击列表中的 “Inateck KB09118” 后会弹出 “蓝牙配对请求” 窗口，点击 “配对” 。数秒后指示灯 2 蓝色常亮，表示连接已成功。

注意：
1.iPad 初始设置：
为了确保您获得最佳使用体验，在蓝牙配对完成后，正式使用键盘前请按照以下内容设置 iPad。
设置 - 通用 - 触控板 将 “跟踪速度” 调整到居中位置。
设置 - 通用 - 触控板 打开 “轻点以点按” 及 “双指辅助点按” 。
设置 - 辅助功能 - 触控 将 “辅助触控” 设置为关闭。
设置 - 通用 - 手势 打开 “四指与五指轻扫” 。

以下内容为可选项
取消大写锁定键用于切换语言的设置方法：
设置 - 通用 - 键盘 - 实体键盘 将 “使用大写锁定键切换语言” 设置为关闭。
取消双击空格自动添加句号的设置方法：
设置 - 通用 - 键盘 - 实体键盘 将 “句号快捷键” 设置为关闭。

2. 蓝牙配对异常的处理方法：

第一步：设置 - 蓝牙 在 “我的设备” 中找到 “Inateck KB09118” ，点击右侧 ⓘ，选择 “忽略此设备” 。如果同时存在多条记录，请将其全部删除。

第二步：长按 esc + ⇧ 3S 后，2 个指示灯会同时闪烁 3 次，这表示已经完成了恢复出厂设置，此时，键盘进入蓝牙配对模式，指示灯 2 蓝色闪烁。

第三步：请将 KB09118 与 iPad 重新配对。

三 . iPad OS 触摸板手势

	拖动: 左手点按住项目，然后用右手食指在触控板上滑动以移动它。		**向上或向下滚动:** 双指向上或向下轻扫。
	向左或向右滚动: 双指向左或向右轻扫。		**缩放:** 双指自近拉宽。张开以放大，或者捏在以缩小。
	辅助点按: 双指点按主要屏上的图标。邮箱中的邮件以及 “控制中心” 中的 “相机” 按钮等项目，以显示其快速操作菜单。		**前往主屏幕:** 三指向上轻扫。
	打开 App 切换器: 三指向上轻扫，停顿一下然后拾起手指。		**在打开的 App 之间切换:** 三指向左或向右轻扫。

四 . 背光调节

按住 fn + F5/F6 调节背光颜色，共 7 色可选。

按住 fn + ☀-/☀+ 调节背光亮度，共 3 档可选。

五 . 快捷键

1.

esc	撤销	☀-	调低亮度	☀+	调高亮度
Q	搜索	W	截屏	⌫	切换上一曲
P/II	播放 / 暂停	P▶	切换下一曲	L	静音
F-	音量减小	F+	音量增大	⏏	锁屏
⇧ + ⏏	短按此键切换输入法				

2. 下面列出一些常用快捷键

⌘ + X	剪切	⌘ + C	复制	⌘ + V	粘贴
⌘ + A	全选	⌘ + 空格	搜索	control+ 空格	切换输入法
⌘ + Tab	切换 APP				

六 . 指示灯

指示灯	状态	含义
指示灯 1	常亮	大写锁定已打开
	熄灭	大写锁定已关闭
指示灯 2	蓝色快闪	蓝牙配对中
	蓝色慢闪	蓝牙回连中
	蓝色常亮	蓝牙已连接
	蓝色熄灭	蓝牙未连接
	红色闪烁	低电量报警
	红色常亮	充电中
	绿色常亮	充满

注意：
1、充电时，进行蓝牙配对等操作，指示灯 2 会有混合灯效：红灯 / 绿灯常亮与蓝灯闪烁组成混合灯效。
2、低电量情况，进行蓝牙配对等操作，指示灯 2 会有混合灯效：红灯闪烁与蓝灯闪烁组成混合灯效。
以上情况，请注意指示灯的颜色提示。

七 . 恢复出厂设置

长按 esc + ⇧ 3S 后，2 个指示灯会同时闪烁 3 次，这表示已经完成了恢复出厂设置，此时键盘进入蓝牙配对模式，指示灯 2 蓝色闪烁，背光 2 档白光亮起。

八 . 检查电池电量

您可以在 iPad 的电池小组件上查看电池的剩余电量，一般可以在负一屏的电池小组件查看。

您可以通过在桌面上添加电池小组件来查阅剩余电量。

注意：
iPad 电量小组件的电量显示，与实际电量电量会有 5% 左右的偏差，以下情况请以指示灯的指示为准：
1、充电时，请以指示灯 2 的红绿颜色变化来判断是否已充满。
2、低电量，请以指示灯 2 的红灯闪烁情况为准。

九 . 充电

当电池电量过低时，指示灯 2 会闪烁红色，请使用包装盒中附赠的充电线及时给键盘充电。建议充电电压为 5V。键盘电量将在 2-3 小时内完全充满。当键盘正在充电时，指示灯 2 常亮红色，完成充电后会常亮绿色。

十 . 自动休眠

1）1 分钟无操作后，KB09118 背光将自动关闭。

2）**10** 分钟无操作后，KB09118 将进入睡眠模式。此时蓝牙连接断开，您可按任意键唤醒并回连。

十一 . 产品规格

蓝牙版本	蓝牙 V5.3
有效传输距离	10m
充电时长	2-3h
开背光连续工作时长	大约 6h
不开背光连续工作时长	大约 60h
工作温度	-10° ~55°
蓝牙工作频率	2402-2480MHZ
按键按压力度	65 ± 15g
电池容量	500mAh

十二 . 包装清单

KB09118*1
充电线 *1
说明书 *1

EU Declaration of Conformity
Inateck Co., Ltd. hereby declares that this device complies with the Directive 2014/53/EU .
A copy of the Declaration of Conformity can be accessed from https://www.inateck.de/pages/euro-compliance.

Service Center

Europe
F&M Technology GmbH
Tel: +49 341 5199 8410 (Working day 8 AM - 4 PM CET)
Fax: +49 341 5199 8412
Address: Fraunhoferstraße 7, 04178 Leipzig, Deutschland

North America
Inateck Technology Inc.
Tel: +1 (909) 698 7018 (Working day 9 AM - 5 PM PST)
Address: 2078 Francis St., Unit 14-02, Ontario, CA 91761, USA

日本
Inateck 株式会社
電話番号：+81 06 7500 3304
〒 547-0014 大阪府大阪市平野区長吉川辺 3 丁目 10 番 11 号

EC | REP **F&M Technology GmbH**
Fraunhoferstraße 7, 04178 Leipzig, Deutschland
Tel: +49 341 5199 8410

UK | REP **Inateck Technology (UK) Ltd.**
95 High Street, Office B, Great Missenden, United Kingdom, HP16 0AL
Tel: +44 20 3239 9869

Manufacturer
Shenzhen Inateck Technology Co., Ltd.
Address: Suite 2507, Block 11 in Tian An Cloud Park, Bantian Street, Longgang District, Shenzhen, Guangdong, China

深圳市理诚科技有限公司
广东省深圳市龙岗区坂田街道天安云谷 2 期 11 栋 2507
电话：0755-23484029
中国制造

FCC Warning Statement: Changes or modifications to this unit not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment. This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications.

However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- **Reorient or relocate the receiving antenna.**
- **Increase the separation between the equipment and receiver.**
- **Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.**
- **Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.**

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

FCC Radiation Exposure Statement

The device has been evaluated to meet general RF exposure requirement. The device can be used in portable exposure condition without restriction.